



**Séance ordinaire du conseil municipal  
Centre communautaire Fritz  
Le 9 octobre 2018 à 19 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE**

1. Rapport des activités du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois septembre 2018.
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois septembre 2018.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de septembre 2018.
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois septembre 2018

**E. PROCÈS-VERBAUX**

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 11 septembre 2018 à 19 h 30.

**F. CORRESPONDANCE**

1. Lettre de Brian Manning - demande de changement de zonage – Zone I-38.

**G. ADMINISTRATION**

1. Dépôt du procès-verbal de corrections - Règlement 969-11 visant à modifier de nouveau le Règlement de nuisances 969 - Nuisances par le bruit.
2. Subvention du Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités - Projet du Curling Club de Baie-D'Urfé.
3. Subvention du Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités – Grange Rouge.
4. Appel d'offres par invitation CO 2018-02 (i) - Octroi de contrat: projet d'illuminations pour la période des Fêtes.

**Regular Meeting of the Municipal Council  
Fritz Community Centre  
October 9, 2018 at 7:30 p.m.**

**AGENDA**

**A. OPENING OF THE MEETING**

**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of September 2018.
2. Mayor's report on Town activities for the month of September 2018.
3. Councillors' reports on Town activities for the month of September 2018.
4. Director General's report on Town activities for the month of September 2018.

**E. MINUTES**

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, September 11, 2018 at 7:30 p.m.

**F. CORRESPONDENCE**

1. Letter from Brian Manning – Request for change of zoning – Zone I-38.

**G. ADMINISTRATION**

1. Tabling of the Minutes of corrections - By-law 969-11 to further amend Nuisances By-law 969 - Noise nuisances.
2. Grant from the Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités - Baie-D'Urfé Curling Club project.
3. Grant from the Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités – Red Barn.
4. Tenders by invitation CO 2018-02 (i) - Awarding of a contract: illumination project for the Holiday Season.

**H. FINANCES**

1. Autorisation de signature pour le prêt entre la Ville et le Club de Curling de Baie-D'Urfé - système de réfrigération.
2. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de septembre 2018.
3. Adoption - *Règlement 1061-1 modifiant le règlement 1061 imposant la taxe foncière générale pour 2018 et comportant d'autres mesures fiscales - licences de chiens.*
4. Autorisation de signature d'une demande d'établissement d'un Régime enregistré d'épargne retraite collectif (REER) pour les employés cadres et directeurs de la Ville de Baie-D'Urfé.

**I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT**

1. Autorisation de dépense additionnelle - TP-2017-07 Travaux d'arboriculture à taux horaire.
2. Adoption - *Règlement 969-13 visant à modifier le règlement de nuisances 969 – cannabis et boissons alcooliques sur les lieux publics.*

**J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**

1. Compte-rendu du Comité consultatif de circulation et de sécurité routière – Ratification des recommandations
2. Adoption - *Règlement 1063 concernant les animaux.*

**K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE**

1. Octroi du contrat TP-2018-07 - Services professionnels pour la préparation d'un plan directeur de drainage.
2. Octroi du contrat TP-2018-23 - Réfection du sentier piétonnier devant le centre communautaire Fritz.
3. Autorisation de dépenses additionnelles - Appel d'offres TP-2017-21: Conversion du réseau d'éclairage public au DEL.
4. Autorisation de dépenses - Location d'un refroidisseur et d'équipements connexes pour le Curling Club.

**H. FINANCE**

1. Authorization of signature for the loan between the Town and the Baie-D'Urfé Curling Club - Refrigeration System.
2. Approval of the list of expenses for the month of September 2018.
3. Adoption - *By-law 1061-1 amending By-law 1061 imposing the general real estate tax for 2018 and adopting other fiscal measures - dog licenses.*
4. Authorization to sign a request to establish a Group Registered Retirement Savings Plan (RRSP) for the managers and the directors of the Town of Baie-D'Urfé.

**I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT**

1. Authorization for additional expenses – TP-2017-07: Arboriculture Services (hourly rate).
2. Adoption - *By-law 969-13 to further amend nuisance By-law 969 – cannabis and alcohol beverages in public places.*

**J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**

1. Report from the Traffic and Road Safety Advisory Committee – Ratification of the recommendations.
2. Adoption - *By-law 1063 concerning animals.*

**K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES**

1. Awarding of contract TP-2018-07 - Professional Services for the preparation of a drainage Master Plan.
2. Awarding of contract TP-2018-23 - Rehabilitation of the pedestrian path in front of the Fritz Community Center.
3. Authorization for additional expenditures - Call for tenders TP-2017-21: Conversion of the public lighting network to LED.
4. Authorization of expenditures – Rental of a cooler system and related equipment for the Curling Club.



## **L. URBANISME**

1. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (cabanon) — 20138, Lakeshore.
2. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (clôture) — 20138, Lakeshore
3. Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 21 août 2018.

## **M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Programme de soutien pour l'excellence.
2. Modification de l'entente de prêt avec le Club de tennis de Baie-D'Urfé.

## **N. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **O. LEVÉE DE LA SÉANCE**

## **L. TOWN PLANNING**

1. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program (garden shed) at 20138 Lakeshore.
2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program (fence) at 20138 Lakeshore
3. Tabling of the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee held on August 21, 2018.

## **M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS**

1. Excellence Support Program.
2. Amendment to the loan agreement to the Baie-D'Urfé Tennis Club.

## **N. SECOND QUESTION PERIOD**

## **O. CLOSING OF MEETING**